

Aye Mere Watan Ke Logon

O people of my country
Let us shout the slogan
This auspicious day
Belongs to all of us
Hoist our beloved flag
And let us not forget
Our brave warriors
Who left their lives on the border
Give a thought to them

Let us also remember
Those who did not return home
O people of my country
Fill your eyes with tears
Remember the sacrifice
Of those who became martyrs
And lest you forget them
Listen to this story

When the Himalayas were attacked
And our freedom was threatened
They fought right to the end
Then they laid down their bodies
With their faces on their bayonets
The immortal martyrs went to sleep
Sikhs, Jaats and Marathas
Gurkhas and Madrasis
All those who died at the front
Every dead warrior at the front
Every one belonged to India
The blood shed on the Himalayas
That blood was Indian
Their bodies drenched in blood

They picked up their guns
And each killed ten men
Then they fell unconscious
And when the end came
They said "We are dying now
"Be happy, beloved countrymen
"We are going on our journey
How wonderful were those warriors
How great were those people
Long live India Long the Indian army
Long live India Long the Indian army
Long live India

Oh mijn landgenoten

Oh mijn landgenoten
Laten we de strijdkreet schreeuwen
Deze gedenkwaardige dag
Is van ons allemaal
Hijs onze geliefde vlag
En laten we onze dappere krijgers
niet vergeten
Die hun leven aan de grens hebben
achtergelaten
Laten we ze gedenken

Laten we ons ook herinneren
degenen die niet naar huis zijn
teruggekeerd
O mensen van mijn land
Vul je ogen met tranen
Denk aan het offer
Van degenen die martelaren werden
En opdat je ze niet vergeet
Luister naar dit verhaal

Toen de Himalaya werd aangevallen
En onze vrijheid werd bedreigd
Vochten zij tot het bittere einde
Daarna legden ze hun lichaam neer
Met hun gezichten op hun bajonetten
De onsterfelijke martelaren gingen slapen,
Sikhs, Jaats en Marathas
Gurkhas en Madrasis
Al degenen die aan het front stierven
Elke dode krijger aan het front
Iedereen behoorde aan India toe
Het bloed dat vloeide over de Himalaya
Dat bloed was Indiaas
Hun lichamen waren doordrenkt van bloed

Ze paken hun wapens op
En elk van hen doodde tien mannen
Vervolgens raakten ze bewusteloos
En toen het einde kwam
Zeiden ze: "We gaan nu dood
'Wees gelukkig, geliefde landgenoten
'We gaan op reis
Hoe geweldig waren die krijgers
Hoe geweldig waren die mensen
Lang leve India Lang leve het Indiase
leger
Lang leve India Lang leve het Indiase
leger
Lang leve India